

Alerta de la FTC para Consumidores

Comisión Federal de Comercio ■ Buró de Protección del Consumidor ■ División de Educación del Consumidor y los Negocios

¿Todo lo que brilla es oro? Lo que hay que saber para comprar una joya

Puttin' on the Glitz? What to Know When Shopping for Jewelry

Si está buscando algo que brille y resplandezca – o algo no tan brillante y puro – salir a comprar una joya puede dejarlo encandilado, confundido y con alguna duda de haber comprado la pieza correcta al precio correcto. La Comisión Federal de Comercio (*Federal Trade Commission*, FTC), la agencia nacional de protección del consumidor, tiene algunas recomendaciones para ayudarlo a sacarle brillo a su dinero.

Tómese su tiempo para comparar precios y calidad en diferentes comercios. Si no sabe por dónde empezar, pida recomendación a familiares, amigos y compañeros de trabajo. Además, si piensa comprarle a un vendedor desconocido – especialmente si compra en línea – verifique la reputación del comerciante en la oficina de *Better Business Bureau* o usando un motor de búsqueda en internet.

Cuando esté en la joyería, pídale al vendedor que le ponga por escrito toda la información en la que usted base su decisión de compra. Y antes de poner su dinero sobre la mesa, pregunte cuál es la política de reembolso y devolución de la tienda. Cuando ordene en línea, conserve los impresos de las páginas Web con los detalles sobre la transacción, incluyendo las políticas de reembolso y devolución.

Algunos consejos más para quienes salgan a comprar oro, relojes, piedras preciosas, perlas o diamantes:

Oro

La palabra oro por sí sola significa que el artículo es de oro puro o de oro de 24 quilates (24K). Como el oro de 24 quilates es un metal blando, usualmente se lo mezcla con otros metales para aumentar su dureza y durabilidad. Pero hay una gran diferencia entre las joyas de oro de 14 quilates y las joyas marcadas como enchapadas en oro. Las joyas de oro de catorce quilates (14K) contienen 14 partes de oro, *mezcladas con* 10 partes de metal base. En cambio, el término enchapado en oro describe las joyas que tienen una capa de oro de 10K *depositada* sobre una base metálica. Con el transcurso del tiempo, el enchapado de oro se desgasta, pero el tiempo que tarde en desgastarse depende de la frecuencia de uso de la pieza y del grosor de la capa del enchapado.

Platino

Por lo general, el platino está mezclado con otros metales – ya sea algún otro metal del grupo del platino (PGMs), entre los que se incluyen el iridio, paladio, rutenio, rodio y osmio – o metales base tales como el cobre y el cobalto. Para que un artículo pueda tener una marca que indique su contenido

de platino debe tener como mínimo 500 partes sobre 1000 de platino puro. Cuanto más alto sea el porcentaje de platino puro de una pieza, más alto será su valor.

Los joyeros marcan sus piezas de platino en términos de equis partes por miles basándose en la cantidad de platino puro de la pieza. La palabra platino por sí sola significa que el artículo es de platino casi puro. Con frecuencia se dice que las joyas que son de un metal compuesto por 85 por ciento de platino y 15 por ciento de un metal del grupo PGMs y/o de metales base son de platino tradicional. En la marca de la pieza se debe indicar la cantidad de partes por miles de platino puro y la palabra 'platino' o una abreviatura, por lo general Plat. o Pt. Habitualmente, el platino tradicional es hipoalergénico, durable, brillante, denso, resistente a las marcas y a las manchas, se puede reparar o se pueden hacer ajustes de tamaño, y retiene el metal precioso con el transcurso del tiempo.

Los joyeros que vendan piezas que contengan entre 500 y 850 partes por mil de platino puro y metales PGMs, deben informar la cantidad de partes por mil de platino puro y otros metales PGMs de cada pieza de joyería. Por ejemplo, *800 Pt. 200 Pd.*, significa que esa joya ha sido creada con un metal que se compone de 80 % de platino puro y 20 % de paladio.

Las joyas elaboradas con platino compuesto por una aleación de platino de entre un 15 y 50 por ciento de metales base no preciosos tienen entre 500 y 850 partes por mil de platino puro, pero el total de platino puro y otros metales de la familia PGMs es inferior al 95 por ciento. Los vendedores de artículos de joyería fabricados con este tipo de platino deben declarar las cantidades de platino puro y de otros metales de la pieza de joyería usando el nombre completo de cada metal y el porcentaje correspondiente a cada metal y no las partes por mil, como por ejemplo, *75% Platino 25% Cobre*. Además, deben informarle si la pieza posee las mismas propiedades que los productos de platino tradicional.

Relojes

Cuando compre un reloj, tiene que fijarse en algo más que en el precio. Pregunte si el reloj viene con una garantía ofrecida por el vendedor o por el fabricante, cuánto dura y qué repuestos y problemas de reparación cubre esa garantía. También pregunte cómo y dónde puede hacer revisar y reparar el reloj usando esa garantía.

Piedras Preciosas

Existe una diferencia entre las piedras creadas en laboratorio y las piedras naturales. Las piedras creadas en el laboratorio poseen características visuales, físicas y químicas casi idénticas a las piedras naturales pero cuestan menos dinero. Como las piedras artificiales o de laboratorio lucen tan parecidas a las gemas naturales, deben estar identificadas como creadas en laboratorio. Las piedras de imitación también lucen como gemas naturales pero pueden ser de vidrio, plástico o piedras de menor valor. Si usted desea comprar una piedra natural, pregunte si está tratada. Los tratamientos para gemas – tales como calor, tinte o blanqueado – pueden mejorar la apariencia o durabilidad de una gema. Algunos tratamientos son permanentes; otros tratamientos requieren un cuidado especial de la piedra. Los tratamientos también pueden afectar el valor de la gema.

Perlas

Pregunte si las perlas son naturales, cultivadas o de imitación. Las perlas naturales y las cultivadas crecen dentro de las ostras u otros moluscos; las perlas de imitación son fabricadas por el hombre. Las perlas naturales son muy raras y caras, por lo tanto, la mayoría de las perlas usadas en joyería son cultivadas dentro de moluscos con la intervención de la mano del hombre. El mecanismo de generación de perlas cultivadas consiste en introducir una sustancia irritante para que crezca una perla. El valor de una perla cultivada se basa en su tamaño, que por lo general se expresa en milímetros, y en la calidad de su revestimiento de “nácar” que es lo que le otorga su particular brillo perlado.

Diamantes

Cuando usted compre un diamante, considere cuatro criterios: corte, color, brillo y peso, usualmente expresado en quilates. Cada uno de estos factores afecta su precio. El brillo o claridad y el color de un diamante usualmente se miden de acuerdo a una escala de gradación que generalmente es establecida por el *Gemological Institute of America* (GIA). Las escalas de gradación de GIA califican el color de los diamantes de D a Z, una “D” puede corresponder a la calificación más alta para el color; la escala de calificación del brillo o luminosidad va de “perfecto” o “sin defectos” hasta I3. Pregunte cuál es la escala utilizada para medir el color y brillo del diamante que está pensando en comprar. Un diamante puede ser descrito como “perfecto” o “sin fallas” sólo si al ser examinado con una lupa de 10 aumentos por un tasador de diamantes experto no se detectan imperfecciones superficiales o internas visibles.

Para Más Información

La FTC trabaja para prevenir las prácticas comerciales fraudulentas, engañosas y desleales en el mercado y proveer información para ayudar a los consumidores a identificar, detener y evitar dichas prácticas. Para presentar una queja o para obtener **información gratuita sobre temas de interés del consumidor** visite www.ftc.gov/espanol o llame sin cargo al 1-877-FTC-HELP (1-877-382-4357); TTY: 1-866-653-4261. Para más información, vea el nuevo video *Cómo Presentar una Queja* disponible en ftc.gov/video. La FTC ingresa las quejas presentadas por los consumidores a una base de datos segura y herramienta investigativa llamada **Red Centinela del Consumidor** (*Consumer Sentinel*) que es utilizada por cientos de agencias de cumplimiento de las leyes civiles y penales en los Estados Unidos y del extranjero.

FEDERAL TRADE COMMISSION	ftc.gov
1-877-FTC-HELP	FOR THE CONSUMER